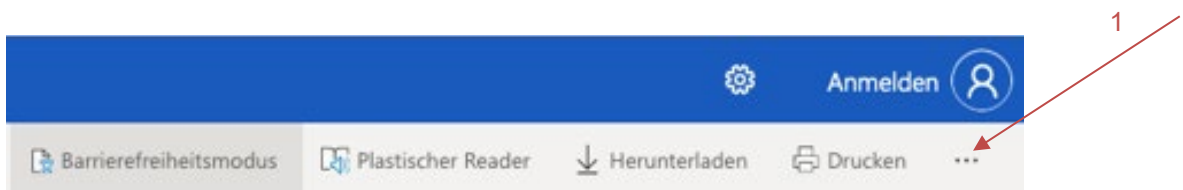


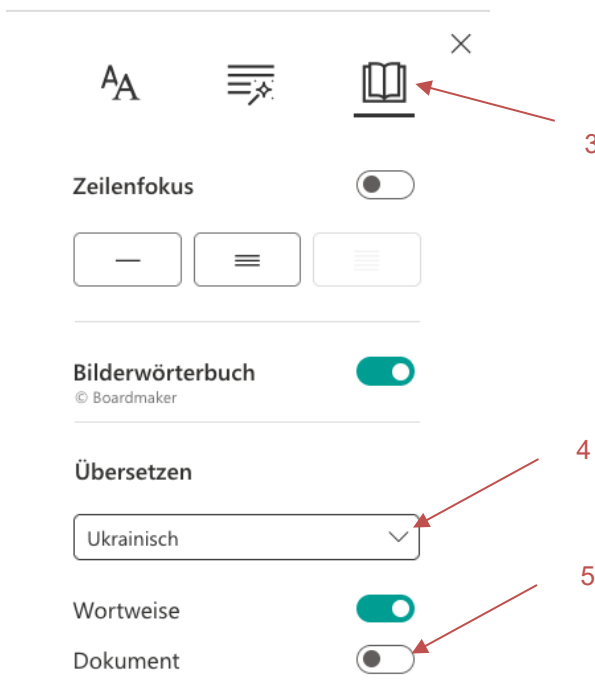
Übersetzen von IdeenSet-Unterrichtsmaterialien auf Ukrainisch

Vorgehen:

1. **Offnen:** Gewünschtes Unterrichtsmaterial in einem IdeenSet öffnen. Das Material muss sich auf dem PHBern-Server befinden, d.h. Dokumente, die sich auf anderen Websites befinden und lediglich verlinkt wurden gehen nicht*.
2. **Übersetzen und Ausdrucken:** Um ein Dokument auf Ukrainisch zu übersetzen, in der Navigation rechts auf die drei Punkte (1) klicken, dann übersetzen wählen und „Ukrainisch“ einstellen. Das Dokument wird übersetzt und kann als Word oder PDF heruntergeladen und ausgedruckt werden.



3. **Übersetzen und Vorlesen:** Um ein Dokument in Ukrainisch vorlesen zu lassen, den plastischen Reader (2) oben rechts öffnen. Dann auf das Buch-Icon (3) rechts klicken und bei der Sprachwahl auf „Ukrainisch“ (4) einstellen und die Option bei „Dokument“ einschalten (5). Der Text wird dann komplett übersetzt. Wer will kann sich den Text nun anhören, indem der Play-Button unten in der Mitte geklickt wird.



* Für Inhalte auf anderen Websites kann der Browser „Google Chrome“ verwendet werden. In der Adresszeile gibt es jeweils rechts einen Übersetzen-Button, der auch Ukrainisch kann. Damit lässt sich jede Webseite im Internet auf Ukrainisch oder in eine andere Sprache übersetzen.